



LUCKY LUKE

TÚ QUÁI DALTON HẾT BỆNH



*MORRIS &
GOSCINNY*



LUCKY LUKE

TÚ QUÁI DALTON HẾT BỆNH

(Nguyên bản : La guérison des Dalton)

VẼ TRANH: MORRIS
KỊCH BẢN: GOSCINNY



TỬ QUÁI DALTON HẾT BỆNH

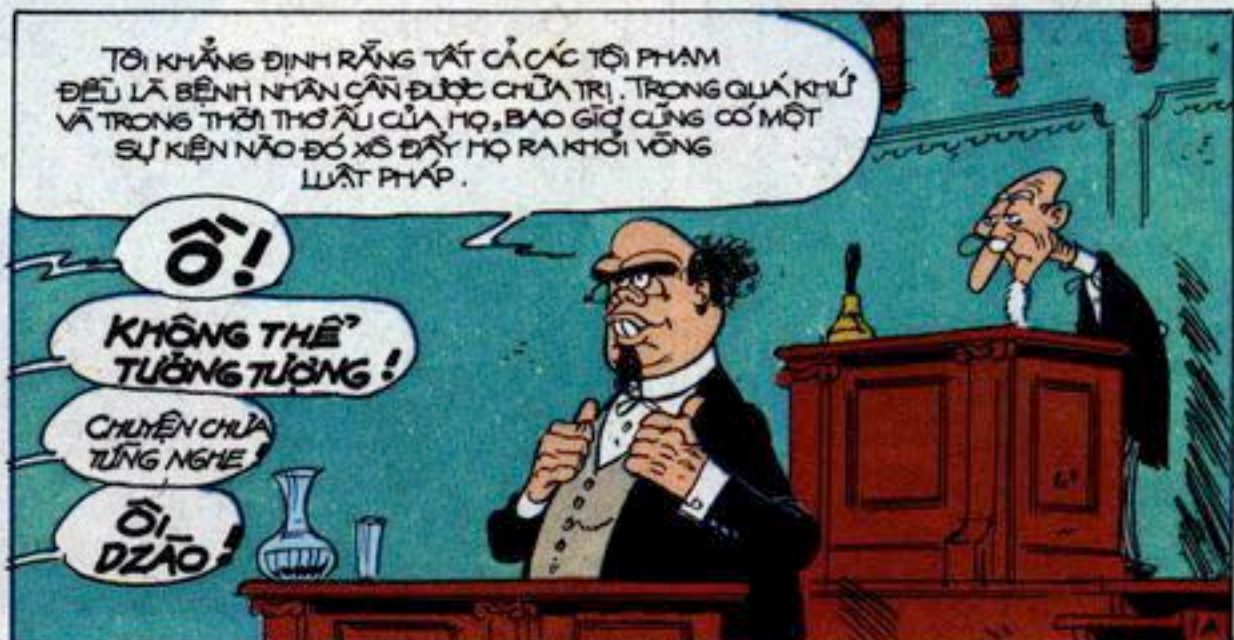
CHÚNG TA ĐANG Ở TẠI VIỆN KHOA HỌC NEW YORK...



THưa quý vị, chúng ta hân hạnh đón tiếp một thường khách đến từ châu Âu để trao đổi với chúng ta một thông tin quan trọng



XIN MỜI GIÁO SƯ OTTO VON HIMBEERGEIST LÊN DIỄN ĐÀN !



TÔI KHẲNG ĐỊNH RẰNG TẤT CẢ CÁC TỘI PHẠM ĐỀU LÀ BỆNH NHÂN CẦN ĐƯỢC CHỮA TRỊ. TRONG QUÁ KHỨ VÀ TRONG THỜI THƠ ấu CỦA HỌ, BAO GIỜ CŨNG CÓ MỘT SỰ KIỆN NÀO ĐÓ XŚ ĐẨY HỌ RA KHỎI VÒNG LUẬT PHÁP.

Ồ!

KHÔNG THỂ TƯỞNG TƯỢNG !

CHUYÊN CHỮA TỪNG NGHE !

ỒI - DZÀO !



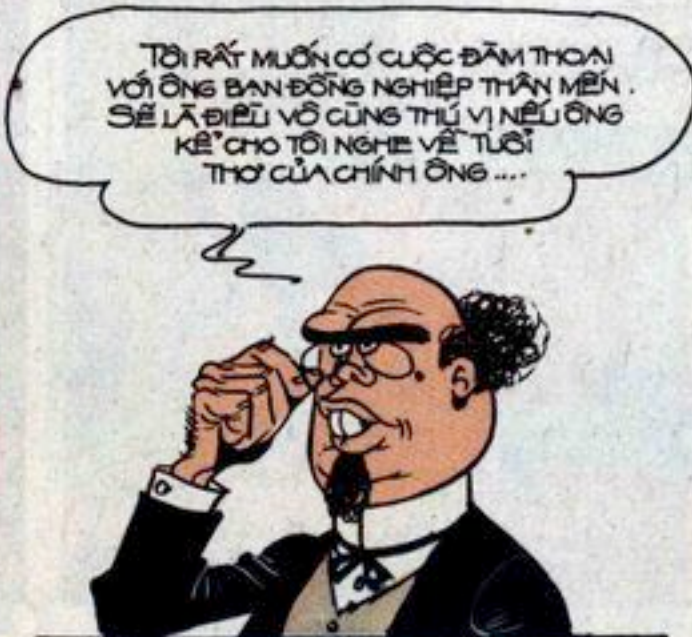
BON DU THỦ DU THỰC VÀ BẠN CHẾT TIẾT, CHÚNG LÀ BỆNH NHÂN Ặ ?! LẬP LƯẬN GI MÃ KỶ LA QUÁ VẬY, HẢ !

GIÁO SƯ APPLEWATER, CHO TÔI XIN ĐI MÃ !

TÔI CHƯA HIỂU HẾT MỘT GỢI Ý TRONG NGÔN TỪ CỦA ỒNG XIN ỒNG NÓI RÕ HƠN.



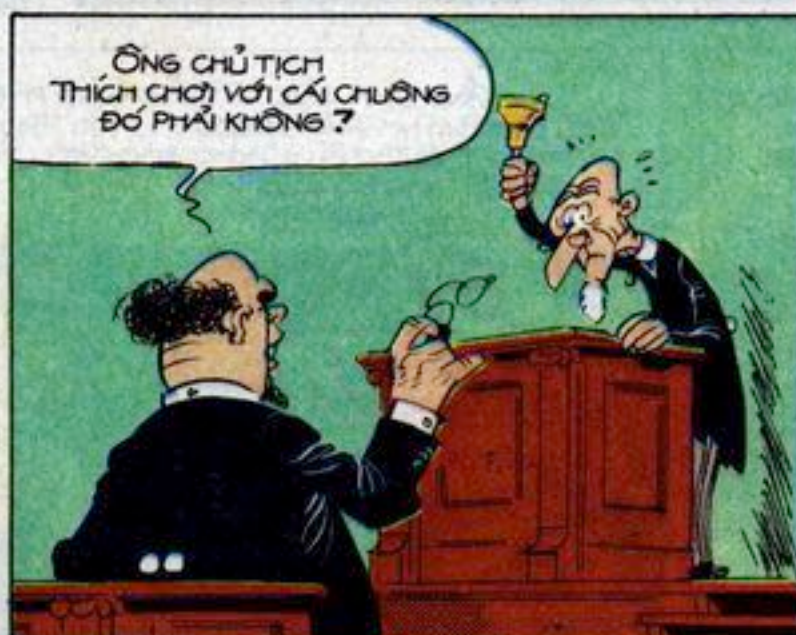
CƯỚP LÀ CƯỚP ! CHI CÓ NHÀ TÙ, ĐÀN CHỈ HAY LÀ DÂY THUNG MỎI CHỮA TRỊ ĐƯỢC BẠN CHÚNG !



TÔI RẤT MUỐN CÓ CUỘC ĐÀM THOẠI VỚI ỒNG BAN ĐỒNG NGHIỆP THÂN MIẾN. SẼ LẤ ĐIỆU VÔ CÙNG THÚ VỊ NẾU ỒNG KỂ CHO TÔI NGHE VỀ TUỔI THƠ CỦA CHÍNH ỒNG



ỒNG KHÔNG PHẢI LO ĐẾN TUỔI THƠ CỦA TÔI, ĐỒ LƯƠNG GAT ! BẰNG RƠI VỢT, CHA TÔI ĐÃ DẠY ĐỒ TÔI NÊN NGƯỜI LƯƠNG THIỆN RỒI !



MỘT TUẦN SAU...

CHUYẾN XE LỬA
TỪ NEW YORK
ĐẾN TRẺ ĐÂY,
BERT.

CHUYẾN 15^h07
BAO GIỜ CŨNG BỊ TẤN CÔNG.
NÓ SẼ ĐẾN LÚC
16^h35.

NOTHING GULCH

ANH ĐỢI AI HẢ, LUKE?

MỘT TAY HỜI TRẦN TỬ CHÂU ÂU ĐẾN ĐỂ
THỰC HIỆN MỘT THÍ NGHIỆM CƠ TÂM
QUAN TRỌNG QUỐC GIA. ĐAU LÃ
NHƯ VẬY...

ĐỪNG DÂY NÃO,
RODRIGUEZ!

NOTHING GULCH!
TẠM DỪNG
HAI PHÚT!

CHẾT TIẾT!
CHỈ CÓ HAI PHÚT
MÀ CŨNG LÂM
PHIÊN MINH!

???

HU-RA!

GIÁO SƯ
MUÔN NĂM!!

YIP-PÔ!

HOAN
HỒ!!

XE LỬA BỊ TẤN CÔNG. THẾ LÀ GIÁO SƯ
NÓI CHUYỆN VỚI BỌN CUỐP. TÔI KHÔNG BIẾT
GIÁO SƯ NÓI GÌ VỚI CHÚNG...

..... MÀ CHÚNG ĐÃ QÃ LÊN KHÓC NỨC NỠ,
XIN LỖI CHÚNG TÔI, RỒI TRẢ LẠI ĐỒ ĐÃ CUỐP
VÀ CÒN ĐUA THÊM VẬT THỦ CỦA CHÚNG
NỮA CHỨ!!...

CHÀO MỪNG GIÁO SƯ
VON HIMBEERGEIST
ĐÃ ĐẾN TEXAS.

A! ÔNG LÀ
LUCKY LUKE
PHẢI KHÔNG?

CHÚNG TA RA QUÁN UỐNG MỘT LỖ.
 ỒNG SẼ CHO TÔI BIẾT ỒNG MUỐN YÊU CẦU
 GÌ Ở TÔI.



ỒNG
 DỪNG GÌ ?

MỘT LỖ NƯỚC
 CHANH THẬT
 LẠNH.

NƯỚC CHANH ?!



THỨ ĐÓ CHỈ ĐỂ DÀNH CHO NGỰA THỜI !
 KHÁT LÃ TÔI CHỈ UỐNG RƯỢU MẠNH
 THỜI !



ỒNG KHÔNG UỐNG ĐỂ GIẢI KHÁT, MÃ ĐỂ
 QUÊN ĐI MỘT KỶ NIỆM
 XẤU ĐÃY.

HỜ ?...



QUÊN HỜ ? QUÊN CÁI GÌ CHỜ ?...
 RẰNG, HỒI ĐÓ MẸ TÔI ĐÃ BẮT PHẢI ĂN
 CÁ CHỖ MỠ TRÊN MIẾNG THỊT Ế ?



TÔI RẤT SỢ THỊT MỠ ! HỒI ĐÓ, HẰNG NGÀY
 TÔI VẪN PHẢI ĂN THỊT MỠ !! THỊT MỠ
 GÓM GHIẾC LÂM SÀO !



NHƯNG BÂY GIỜ THÌ HẾT RỒI ! TÔI KHÔNG
 CẦN PHẢI UỐNG ĐỂ QUÊN ĐI THỊT MỠ NỮA.
 MÃ RƯỢU LẠI LÂM TÔI NHỚ ĐẾN THỊT MỠ !
 RƯỢU MỚI GHỀ TỎM
 LÂM SÀO !



LUKE ! NÓI DỪNG ỒNG BAN CỦA ANH CẦM
 MIỆNG LẠI ĐI ! MẤY CHUYỆN NÀY KHÔNG TỐT
 CHO KHÁCH ĐẦU !

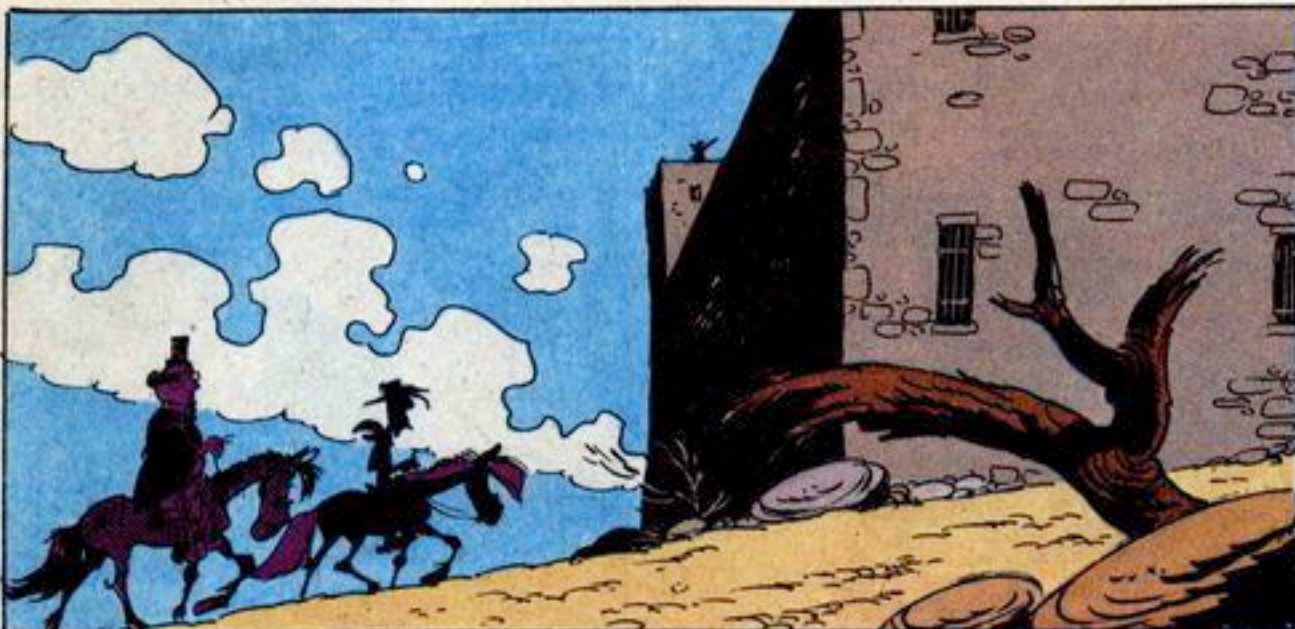
CHÚNG TÔI ĐI
 ĐÂY, JIM...



TÔI CẦN ỒNG GIỚI
 THIỆU VỚI TÊN QUỐP,
 LUCKY LUKE
 A.

GẦN ĐÂY
 CÓ TRẠI GIAM.
 ỒNG THÀ HỜ
 LỰA.



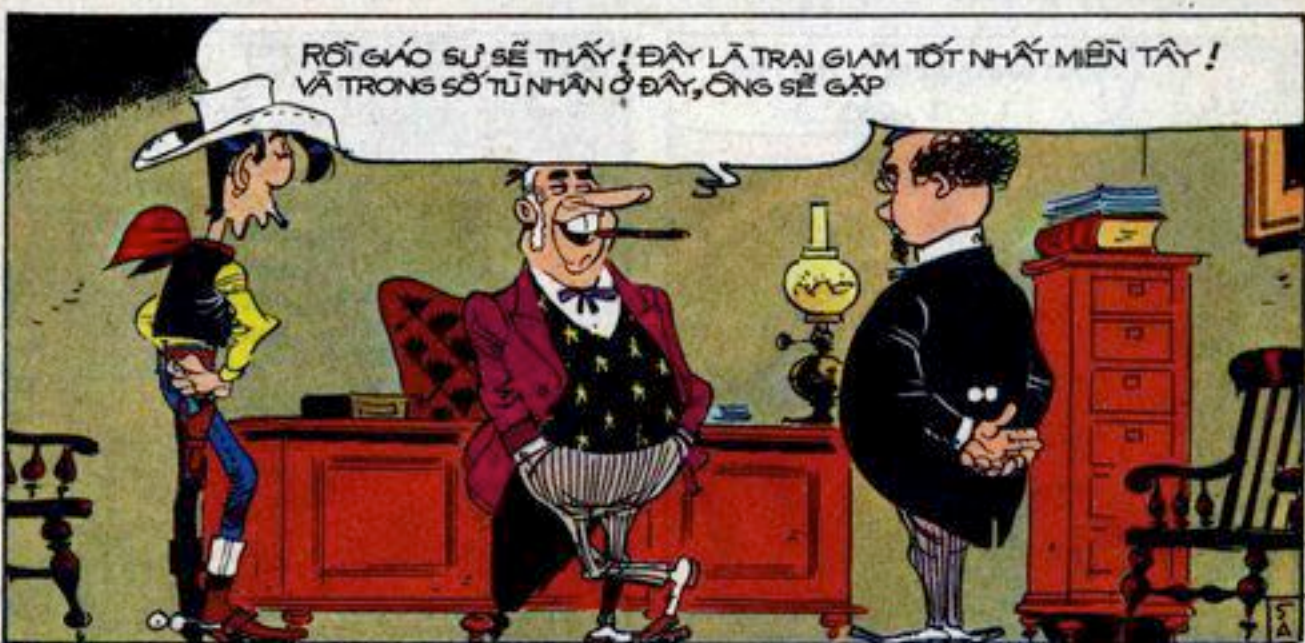


CHÚNG TÔI MUỐN
GẶP GIÁM ĐỐC
TRẠI GIAM.

ĐỂ TÔI XEM
ÔNG ẤY CÓ RÀNH
KHÔNG ĐÃ.



ĐƯỢC TIẾP GIÁO SƯ QUẢ LÀ
HÂN HẠNH RẤT LỚN
ĐỐI VỚI TÔI.



RỒI GIÁO SƯ SẼ THẤY! ĐÂY LÀ TRẠI GIAM TỐT NHẤT MIỀN TÂY!
VÀ TRONG SỐ TÙ NHÂN Ở ĐÂY, ÔNG SẼ GẶP



ÔNG GIÁM ĐỐC YÊU THÍCH NGHỀ
NGHIỆP CỦA MINH PHẢI KHÔNG?

Ồ Vâng! TÔI CỐ GẮNG LÀM SAO
CHO TỐT NHẤT, VÀ TÔI TIN RẰNG
MINH CÓ ÍCH CHO XÃ HỘI...



THẾ ÔNG CÓ Ý ĐỊNH LÀM GIÁM ĐỐC
NHÀ TÙ TỪ KHI NÀO?

TỪ HỒI TÔI CÒN NHỎ XÍU, CHA TÔI
Vẫn THƯỜNG NHốt TÔI TRONG HẦM
TỐI...



VÀ SAU ĐÓ, TÔI NHỐT MẤY CON RUỐT VÀO
TRONG LỒNG... MỖI KHI NGHĨ ĐẾN MẤY CON
VẬT ĐÁNG THƯƠNG NÀY LÀ TÔI THẤY TÔI
NGHIỆP... TIẾP THEO LÀ TÔI ĐI BẮT CHIM...



...NHỮNG CHÚ CHIM NHỎ BÉ XINH ĐẸP SINH
RA ĐỂ SỐNG TỰ DO MÃ TÔI NHỐT TRONG
MẤY CÁI LỒNG CHẶT CHỐI ĐỂ THỎA MÃN
THÚ VUI ÍCH KÝ CỦA MINH...



2!?

NGHỀ NGHIỆP QUÁ Ừ
TỐT TỆ, PHẢI KHÔNG
LUCKY LUKE!...

TỐT. GIỜ CHÚNG TA
ĐI GẶP NHỮNG BỆNH
NHÂN KHÁC... TÔI
MUỐN NÓI LÀ MẤY
NGƯỜI TÙ CỦA ÔNG.

Lucy
Gose

TÔI SẼ CHO ĐƯA TÙ NHÂN RA SÂN.



3
ÀNG

MẤU SINH VẬT ĐỘC ĐÁO ĐÂY...



SAM KHÁT MÁU ĐÃ GIẾT ANH VỢ CỦA ÔNG THỐNG ĐỐC BANG
VÀ BỊ KẾT ÁN TREO CỔ. NHƯNG RỒI ÔNG THỐNG ĐỐC BANG
ĐÃ GIẢM ÁN CỦA HẮN XUỐNG CÒN 6 THÁNG TÙ GIAM.



MAX TÂN SÁT ĐÃ TỪ CHỐI KHÔNG
TRẢ TIỀN ÁN VÍ LÝ DO THIẾU MUỐI.
HẮN ĐÃ GIẾT MỌI NGƯỜI TRONG
NHÀ HÀNG VÀ LÃNH 3 THÁNG VÍ
TỘI ẮN QUIT.



TOM SÁT NHÂN ĐÃ TẤN PHÁ THỊ TRẤN
WALLYS TOWN KHIẾN 12 NGƯỜI CHẾT
VÀ LÃNH 4 THÁNG VÍ TỘI LÃM ỒN GIỮA
ĐÊM KHUYA.

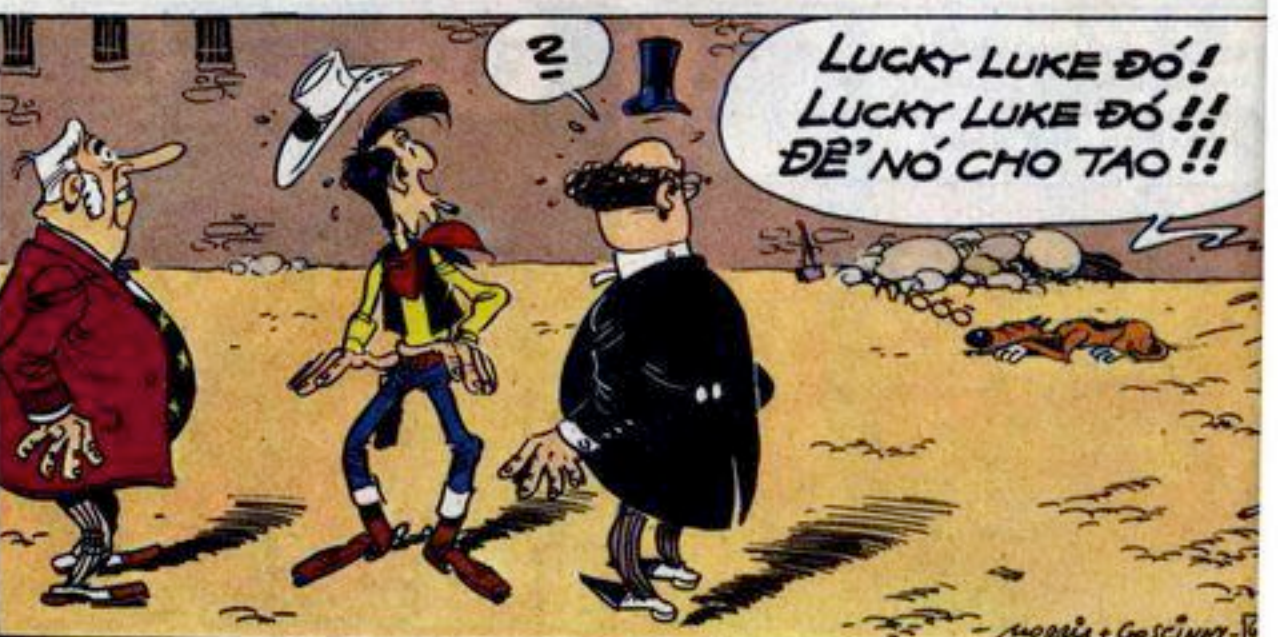


RONALD WEATHERFORD ĐÃ ẮN CẤP MỘT
CON NGỰA VÀ BỊ KẾT ÁN CHUNG THÂN.



THẾ NÀO?
ÔNG QUAN TÂM
ĐẾN MẤY NGƯỜI
TỪ NÀY X?

CŨNG TƯƠNG ĐỐI
THÔI. NHƯNG TÔI RẤT
MUỐN BIẾT NHỮNG
NGƯỜI ĐÃ XÉT XỬ HỌ.



LUCKY LUKE ĐÓ!
LUCKY LUKE ĐÓ!!
ĐỂ' NÓ CHO TAO!!

ĐỂ NÓ CHO TAO !
ĐỂ TAO BÓP CỖ NÓ !!

MÀY THẤY KHÔNG, JOE ? LUCKY LUKE ĐÓ!

BÌNH TÌNH,
JOE !

CÂM MỒM,
AVERELL !

CƠ NÃO, JOE,
BÌNH TÌNH CHỚ !

CHO MÀY NÀY !
CHO NÀY !

ĐỂ CON CHÓ
YÊN THÂN, JOE !

TUYỆT VỜI ! ĐÂY MỚI
ĐÚNG LÃ NHỮNG ĐỐI
TƯỢNG NGHIÊN CỨU ĐẶC
SẮC !! HỌ LÃ N
VẬY ?

THÌ... BỌN
DALTON ĐÓ !

ANH EM NHÀ DALTON ?

TỤI NÀY BẮT TRỊ, GIÁO SƯ
NÊN LỰA NGƯỜI KHÁC.

THÌ CHÍNH NHỮNG MẪU NGƯỜI NHƯ
HỌ MỚI CÓ THỂ CHỨNG MINH CHO
THẤY LÝ LUẬN CỦA TÔI CHÍNH XÁC !

ẶNG ẶNG ẶNG...

ĐƯƠNG NHIÊN PHẢI CÓ SỰ ĐỒNG Ý
CỦA HỌ. ĐỂ TÔI NÓI CHUYỆN VỚI HỌ...

GIÁO SƯ CẨN THẬN !

TẤT CẢ SẴN SẴNG VŨ KHÍ TRONG TAY !
CỨ BẮN NẾU CHÚNG CÓ BẤT CỨ ĐỘNG
TÁC KHẢ NGHI NÃO !



TÊN LUCKY LUKE CHẾT TIỆT KHÔNG PHẢI LÀ BẠN CỦA TUI !
ÔNG KHÔNG CÓ QUYỀN ĐẾN ĐÂY NHỤC MÀ TUI TUI !!





MỘT LÁT SAU...



LỘN XỘN QUÁ
NGỦ KHÔNG ĐƯỢC !
ĐI KIỂM CHỖ KHÁC
CHO YÊN THÂN...

HÃY CHO TÔI BIẾT
CÁC ÔNG ĐANG
NGHĨ GÌ TRONG
ĐẦU.



TUI MUỐN HẠ THẮNG LUCKY LUKE !
TUI MUỐN HẠ THẮNG LUCKY LUKE !!



KHÔNG, KHÔNG ! HÃY CHO TÔI BIẾT VỀ
TUỔI THƠ.



ÔNG GIÀ LÃ DÂN CƯỚP NHÀ BĂNG
HAY NHẤT THẾ GIỚI !



MÃY NHỚ KHÔNG, MÃY BỮA CHỦ NHẬT
CẢ NHÀ ĐI TÂN CÔNG XE NGỰA VỚI ÔNG
GIÀ SAU KHI NGHE LÃO THẤY TU
LÊN LỚP DẠY ĐỜI ?...



RỒI BỮA TAO ĐI HỌC. ÔNG GIÀ CẤM
TAO TRỞ LẠI TRƯỜNG VÌ TAO CÓ ĐIỂM
HẠNH KIỂM TỐT ĐÓ !



HỒI CẬU JIM BỊ TREO CỔ, BÀ GIÀ LẤM
BỮA ĂN HẾT Ý ! NHÂN DỊP NÀY, BÀ GIÀ
MỒ NGUYÊN
CON HEO NỮA
CHỚ !

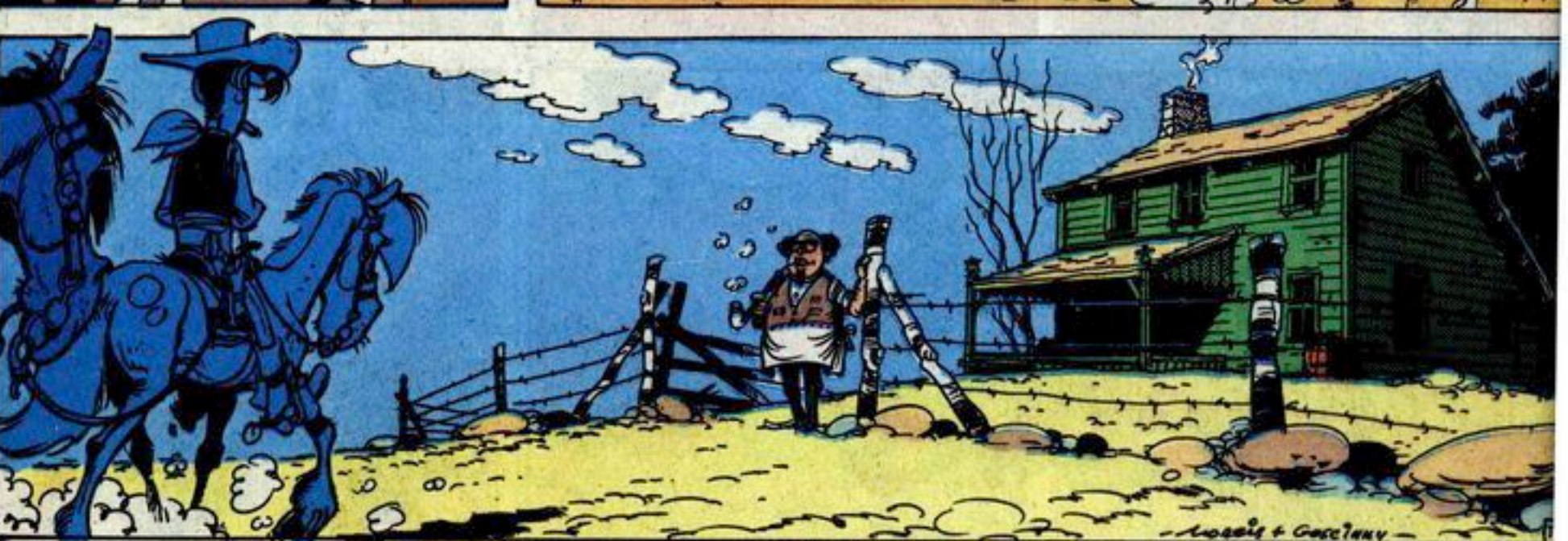


BÀ CÓ BỘ LÔNG DÀI
HUNG ĐỎ VÀ ĐEN, CỨ
CHỌC MÁ HOẢI VÌ MÁ NHỎ
CON VÃ TRỤI LÔNG...





NGÀY HÔM SAU...



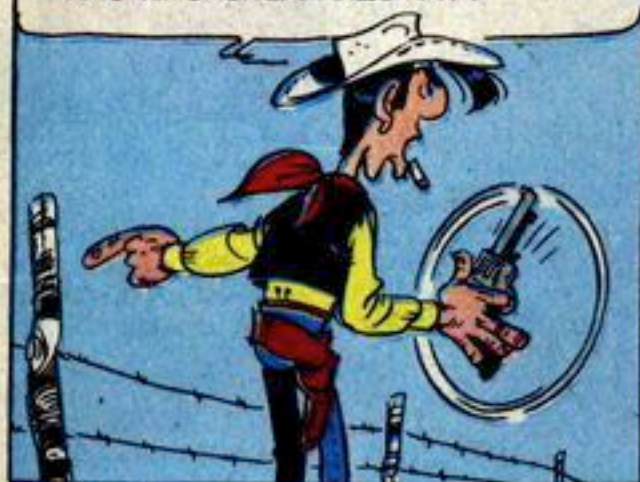
CHÀO MỪNG CÁC BẠN ĐÃ ĐẾN!
TÔI ĐÃ DỌN DẸP NHÀ CỦA TÍ CHỨT.
CÁC ÔNG XEM, Ở ĐÂY
RẤT DỄ CHỊU...



CHỜ CHỨT!



ĐỪNG TƯỚNG BỎ! CẤM KHÔNG ĐƯỢC
VƯỢT QUA HẰNG RÀO. TAO SẼ KHÔNG
NGẠI NGÃN GÌ ĐỂ BẮN HẠ BẤT CỨ ĐÚA
NÀO TÌM CÁCH LẠM ĐIỀU NÀY!



CÁI HẰNG TRẦN AN ÔNG
PHẢI KHÔNG?



ĐÚNG ĐÓ! NÓ BỊ ẨM ẨM MÃ!

CHÍNH XÁC, THƯA
ÔNG DALTON. VŨ KHÍ
ĐỐI VỚI ÔNG TA LÀ
MỘT BIỂU TƯỢNG.



BÁC SĨ NÈ... TÔI BỊ KHÓ CHỊU GIỐNG
NHƯ BỮA TRƯỚC TUI NÓI VỚI ÔNG ĐÓ...

ĐƯƠNG NHIÊN TÔI HIỂU... TÔI ĐÃ
CHUẨN BỊ MỘT BỮA ẺN NHỆ RỒI...

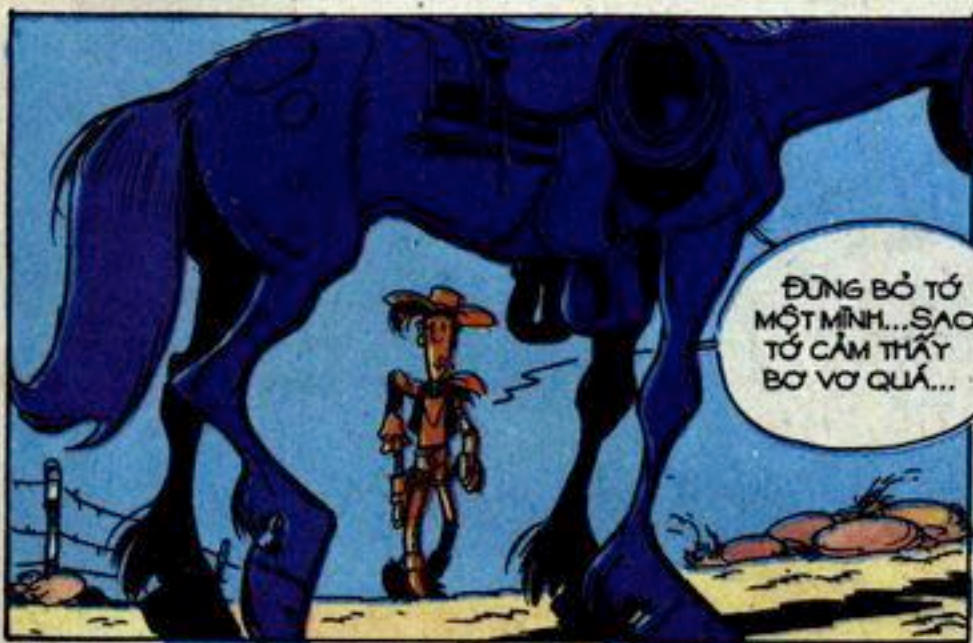


ÔNG VÀO CHỨ, LUCKY LUKE?

KHÔNG!...
TÔI KHÔNG
ĐÓI.



ĐỪNG BỎ TỬ
MỘT MÌNH... SÀO
TỬ CẢM THẤY
BƠ VƠ QUÁ...



ÔI, TÔI THÌ CHỈ BIẾT LỘP CỘP,
LỘP CỘP... CÓ THỂ THÔI!



VIỆC CHỮA TRỊ TIẾP TỤC...

...BỮA SINH NHẬT ÔNG GIÀ,
CẢ NHÀ TẤN CÔNG XE LỬA...

...ÔNG GIÀ VUI LẮM!
CHUYẾN XE LỬA NÀY CHỜ
MẤY TAY CHỦ NGÂN HÀNG
ĐẾN THAM GIA HỘI NGHỊ
CHICAGO...

...MỌI NGƯỜI
KHÓC RỒI TRƯỚC
ĐỒNG TIỀN...

MẤY TAY CHỦ
NGÂN HÀNG, RỒI TỤI
NÀY NỮA, AI CŨNG KHÓC
NƯỚC NỠ. CẢM ĐỘNG
QUÁ CHUNG !...

...RỒI MÃ
LÀM CÁI BÁNH
GA-TÔ...

...ĐẶC SẢN
CỦA MÃ LÃ CÓ CÁI
DỪA BÊN TRONG...

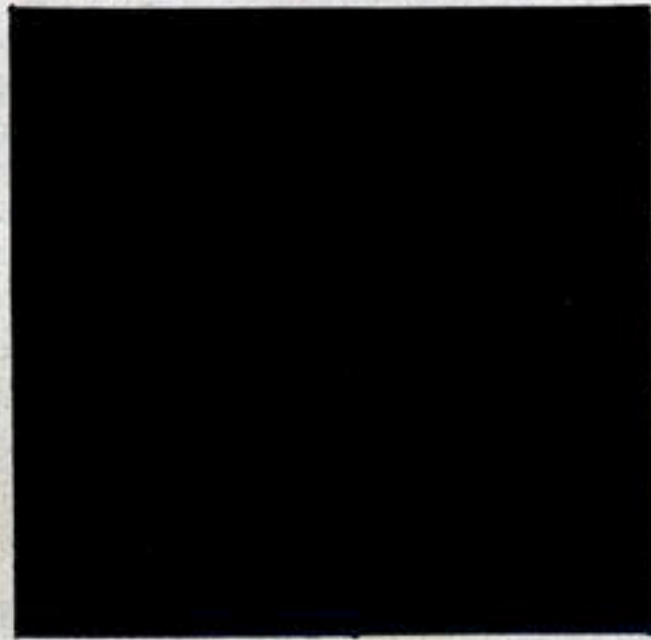
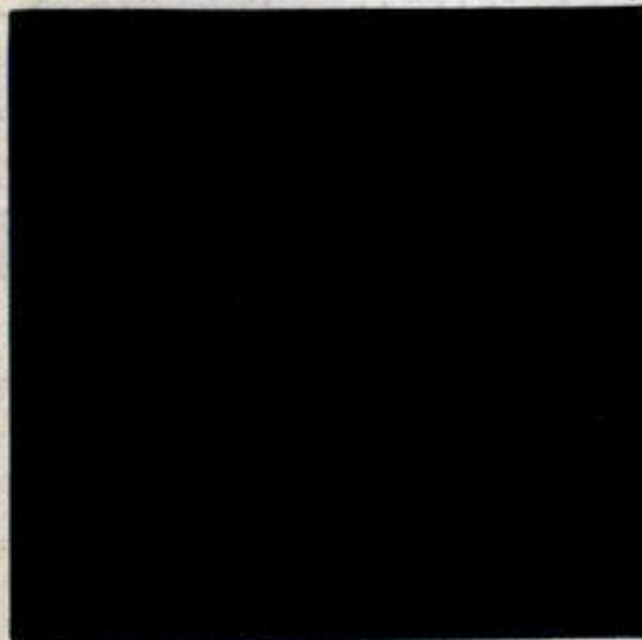
HỒI THĂNG EM ÚT
CỦA MÌNH RA ĐỜI CŨNG
OM SỚM QUÁ ! CON BẮC
KINH ĐẦU TIÊN TRONG GIA
ĐÌNH CHỨ BỐ DỪA SAO !

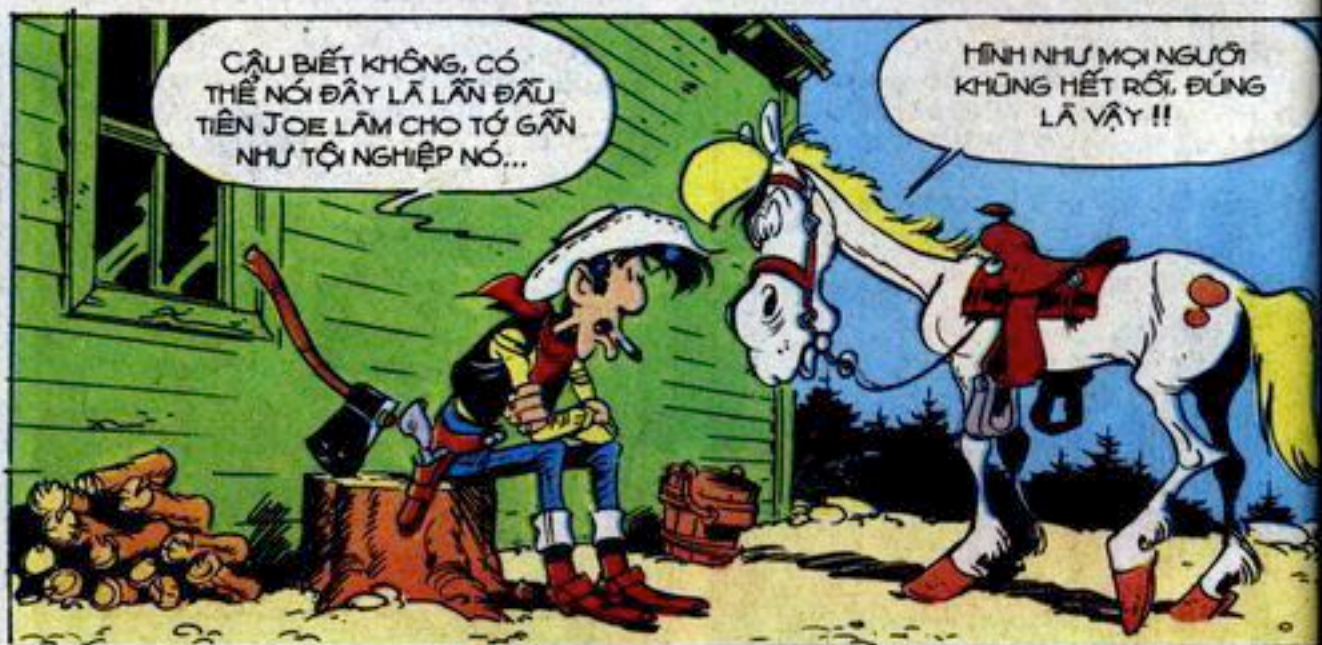
THÔI MÃ JOLLY JUMPER,
LÀM MẶT GIỮN VỚI TỚ HOÀI SAO ?...
TỚ HƠI CĂNG THẲNG MỘT CHÚT...

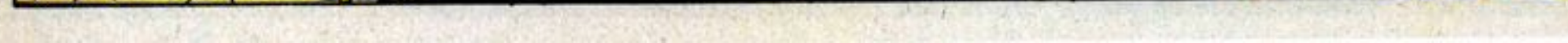
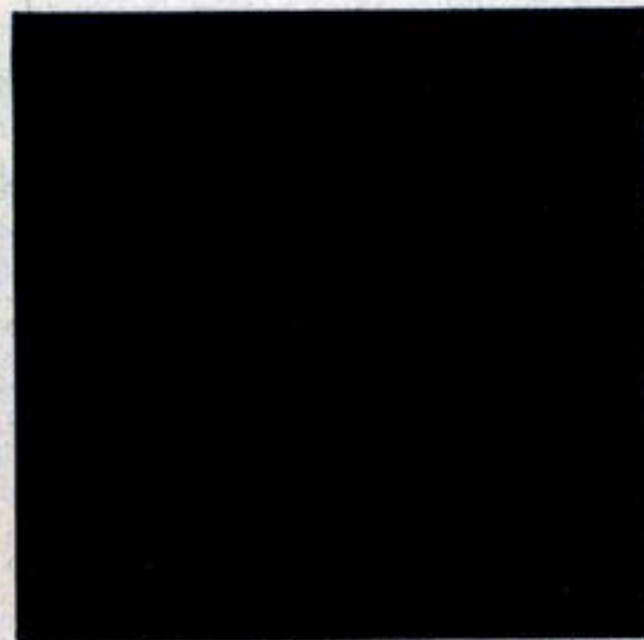
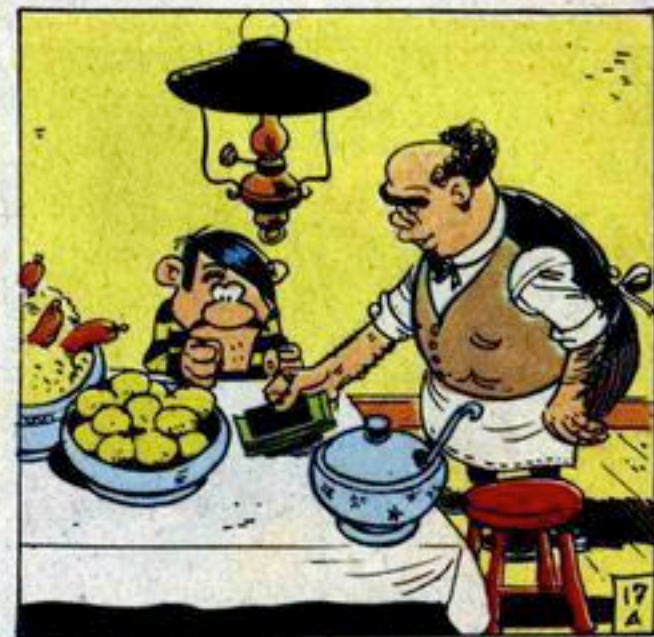
ÔNG LUKE !

CHXXXC
CHXXXC CHXXXC

CHXXXC CHXXXC
CHXXXC...









TAO SẼ BÓP CÔ' MÀY!

BÌNH TÌNH, JOE!

JOE, BÌNH TÌNH NÀO!

THẾ NÀO, GIÁO SƯ BỎ CUỘC À?



KHÔNG ĐÂU! SẼ RẤT KHÓ KHĂN, NHƯNG TÔI SẼ THÀNH CÔNG! TÔI SẼ BIẾN NHỮNG CON BỆNH NÀY THÀNH NHỮNG CON NGƯỜI TRUNG THỰC! RỒI ĐÂY, CHỈ CẦN NHẮC ĐẾN MỘT HÀNH ĐỘNG BẤT CHÍNH THỜI CÙNG ĐỦ KHIẾN HỌ GHÊ TÓM MỘT CÁCH SÂU SẮC!



VIỆC CHỮA TRỊ TIẾP TỤC...

...RỒI VỤ TẤN CÔNG XE NGỰA CHỖ TIỀN THUẾ...

...NGÀY LẠI NGÀY...



MÁ CUNG ANH HAI HON.

...ĐÊM QUA ĐÊM...



...TỤI TỤI CỒN TẤN CÔNG NHÀ BĂNG VẢO DỊP GIÁNG SINH...

BÀ GIÀ BẮT LÃO GIÁM ĐỐC CÙNG TAY THỦ QUỲ HÁT THÁNH CA VỚI TỤI NÀY...

...VÀ KHÔNG NGỪNG NGHĨ...



...HỒI TỤI TỤI CỒN TẤN CÔNG VĂN PHÒNG BỤI ĐIỆN. AVERELL CHỈ CHẬP CHỪNG BIẾT ĐI. NÓ MỚI BẢY TUỔI.



LẦN ĐẦU ĐI RA NGOÀI MỘT MÌNH, BA DẪN ĐỪNG CÓ ĐI LẠC. RỒI CHẴNG BAO GIỜ GẶP LẠI BA NỮA...



DƯỠNG NHƯ TÔI ÁC KHÔNG CHỈ ĐỂ LẠI TRONG LÔNG CÁC ÔNG NHỮNG KỶ NIỆM TUYỆT VỜI, MÃ LẠI CỒN CÓ LỢI...

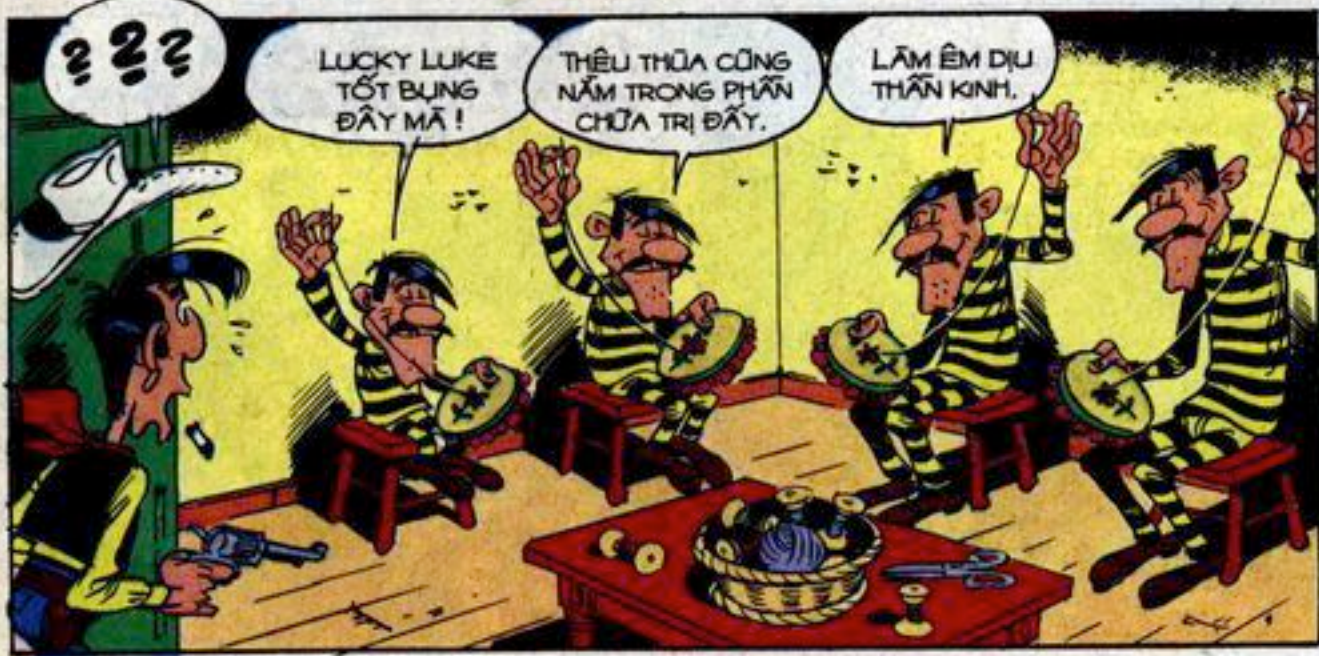
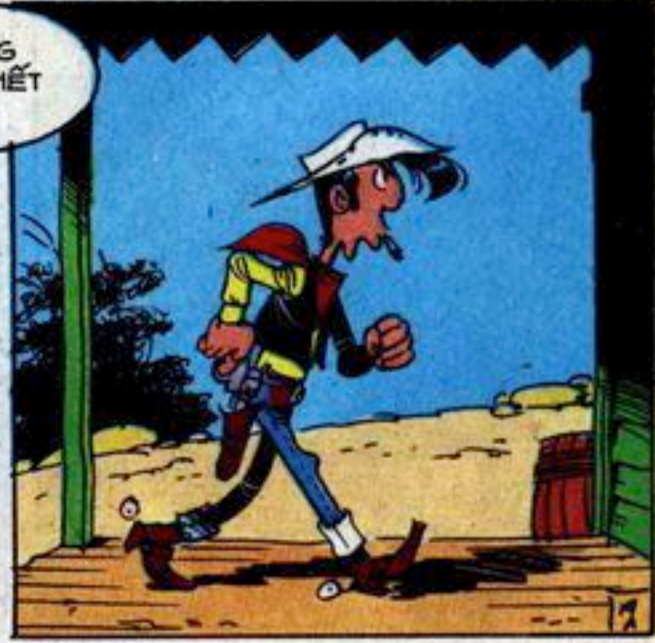
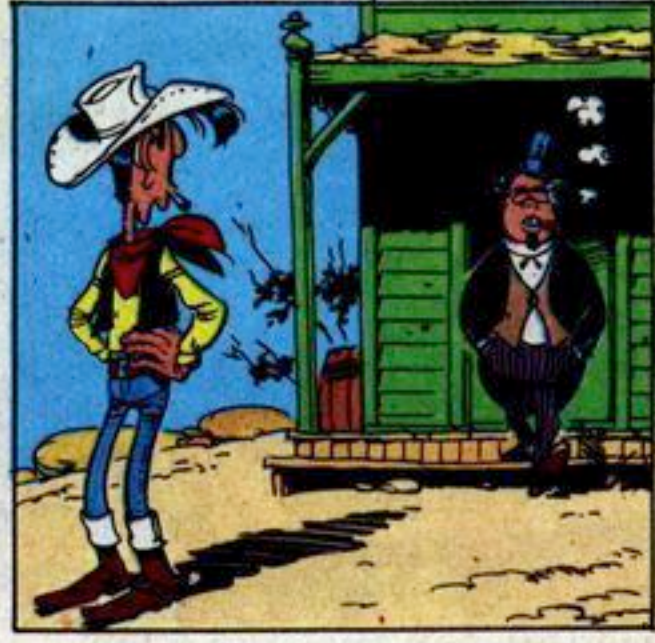


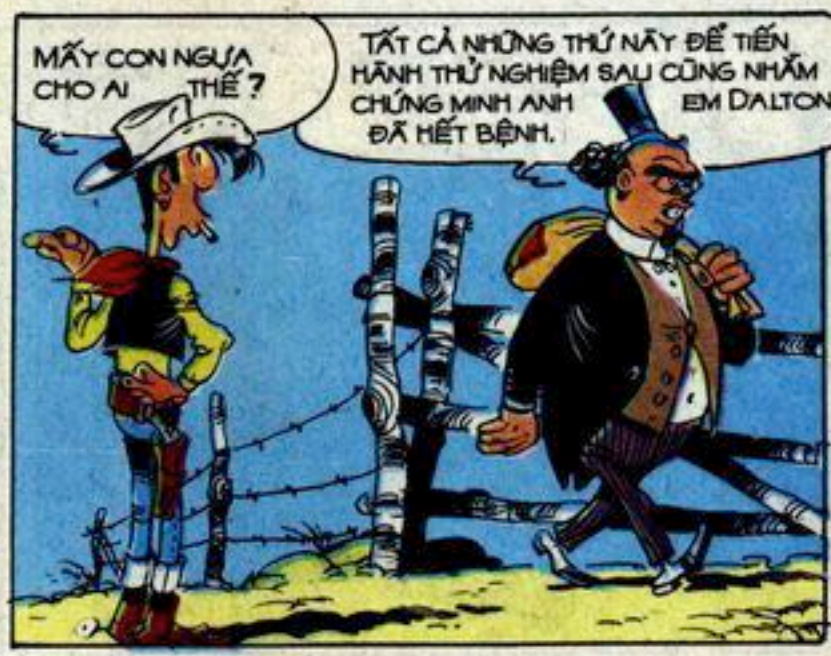
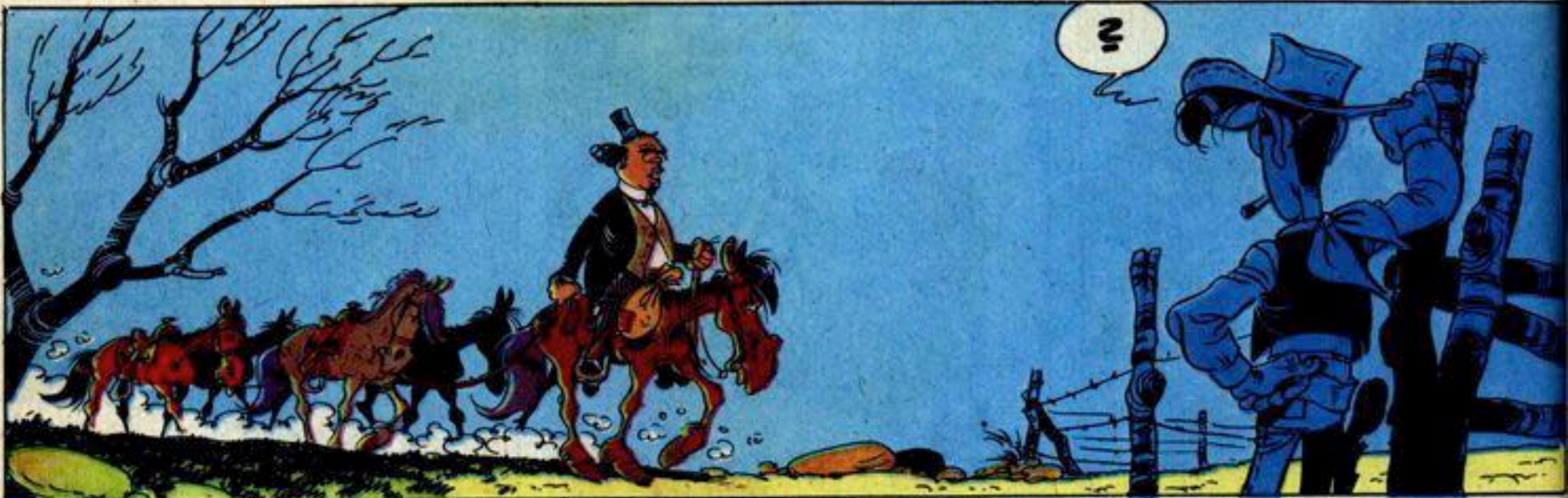
CÁI NÀY THÌ ĐƯỢC! CÔNG VIỆC CỦA ÔNG LỜI CHỜ?

KHÔNG NHIỀU. LÊ RA, TÔI CÓ THỂ DẪN THÂN VÀO KINH DOANH, NHƯNG CHA TÔI LÃ MỘT NGƯỜI TRÍ THỨC. ÔNG KHÔNG CHẤP NHẬN ĐIỀU NÀY...

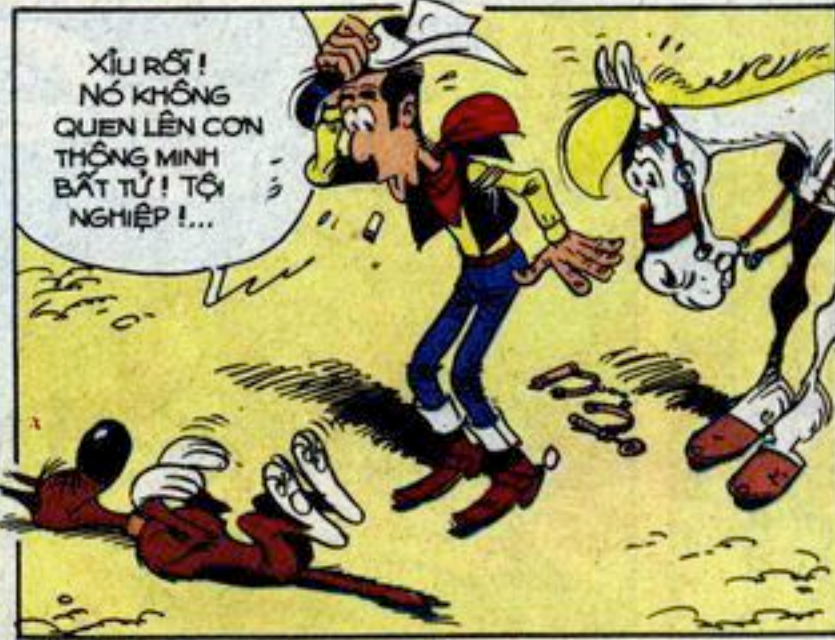
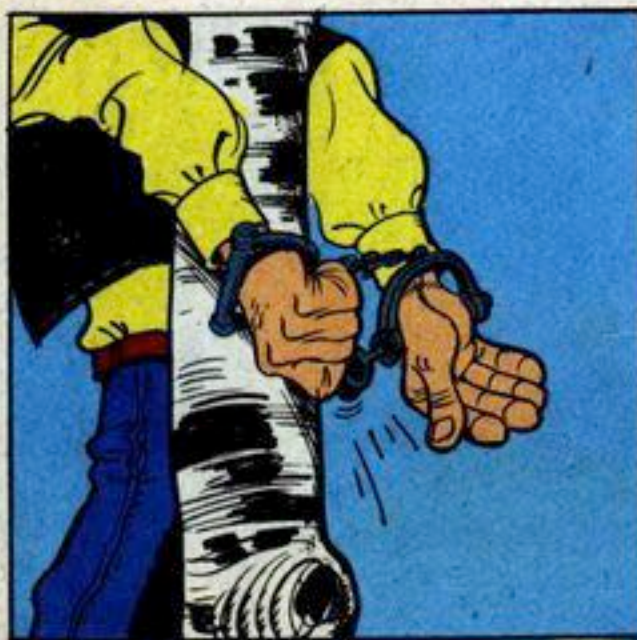


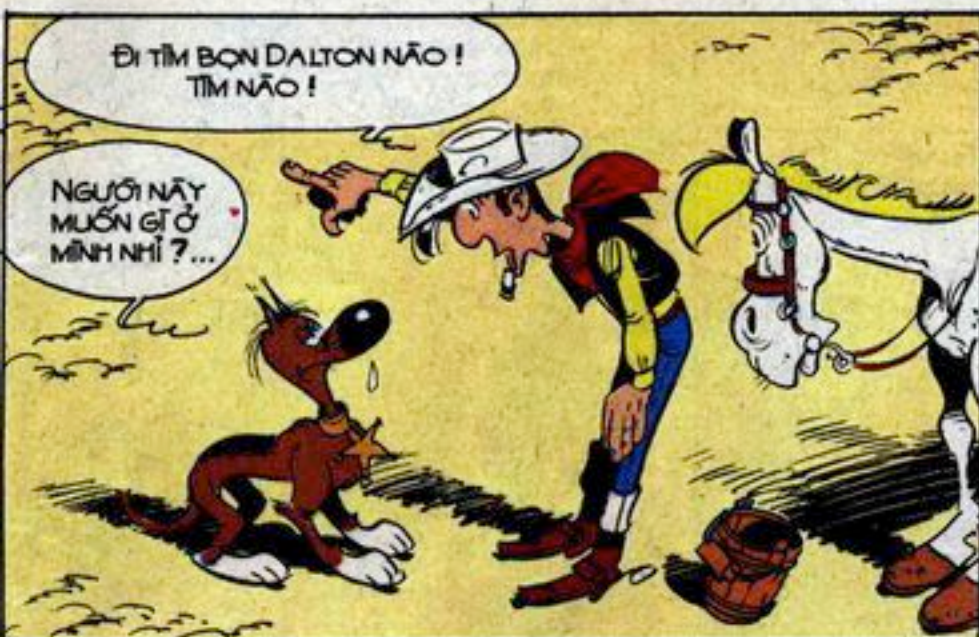
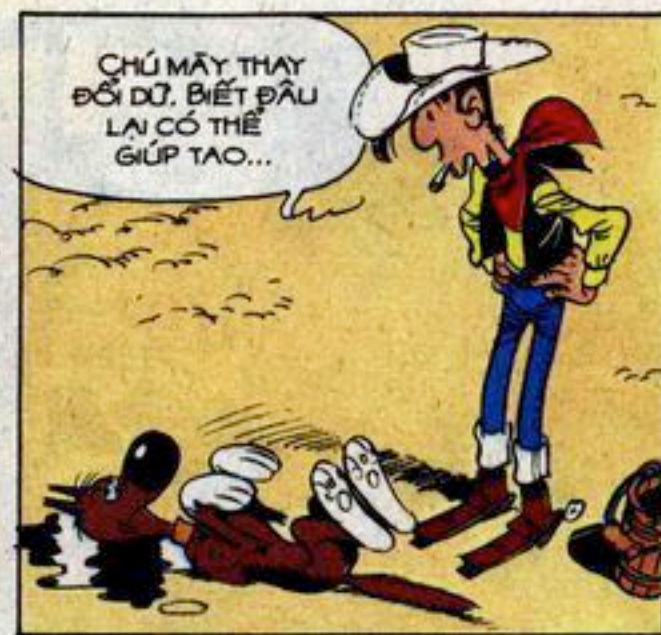
TÔI ĐÃ PHẢI LÂM VIỆC CẬT LỤC... LÚC MỚI RA KHỎI ĐẠI HỌC, KHÔNG MỘT XU DÍNH TỬ...





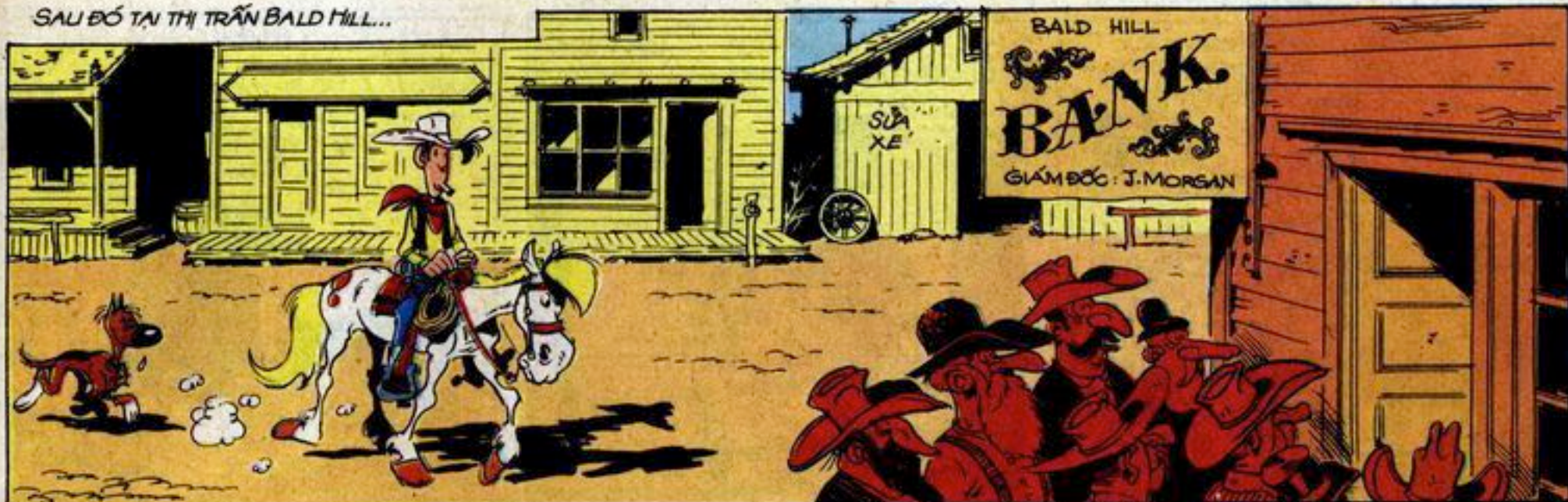




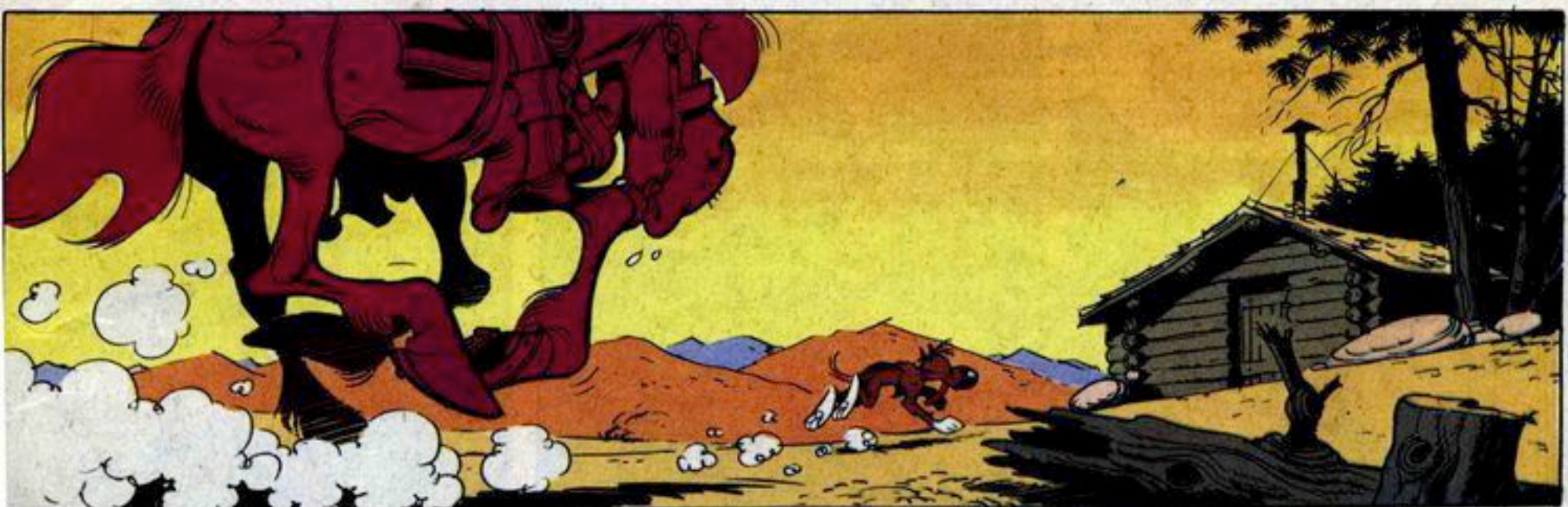
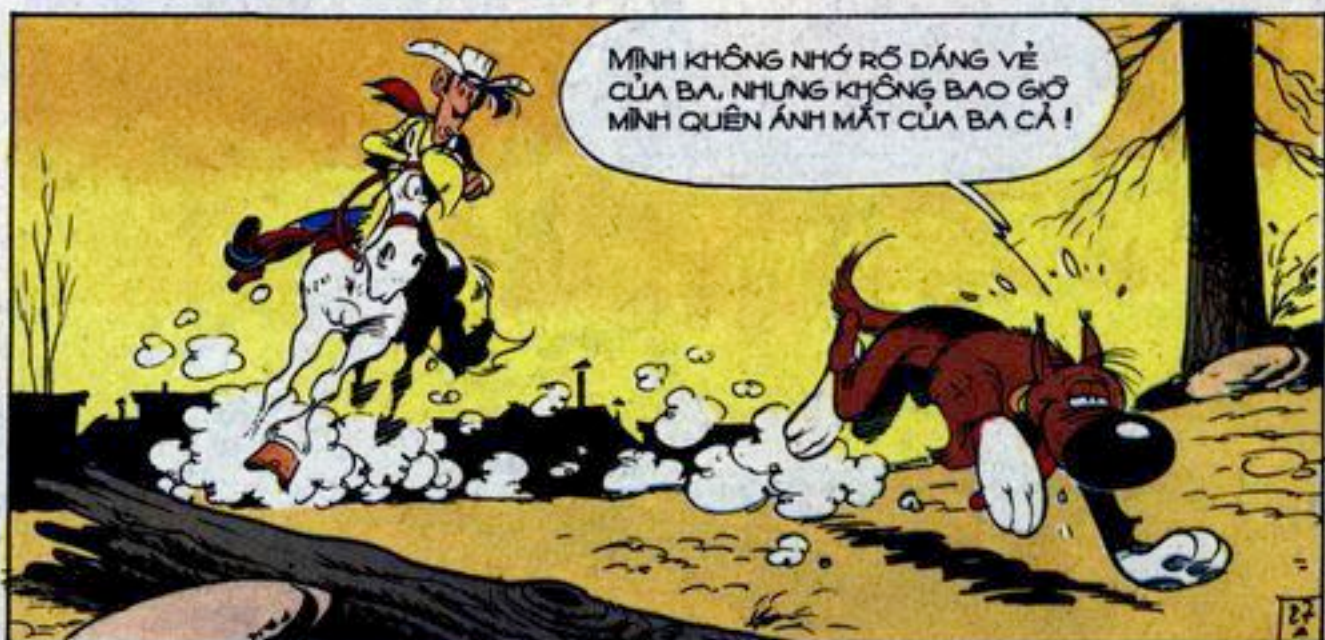


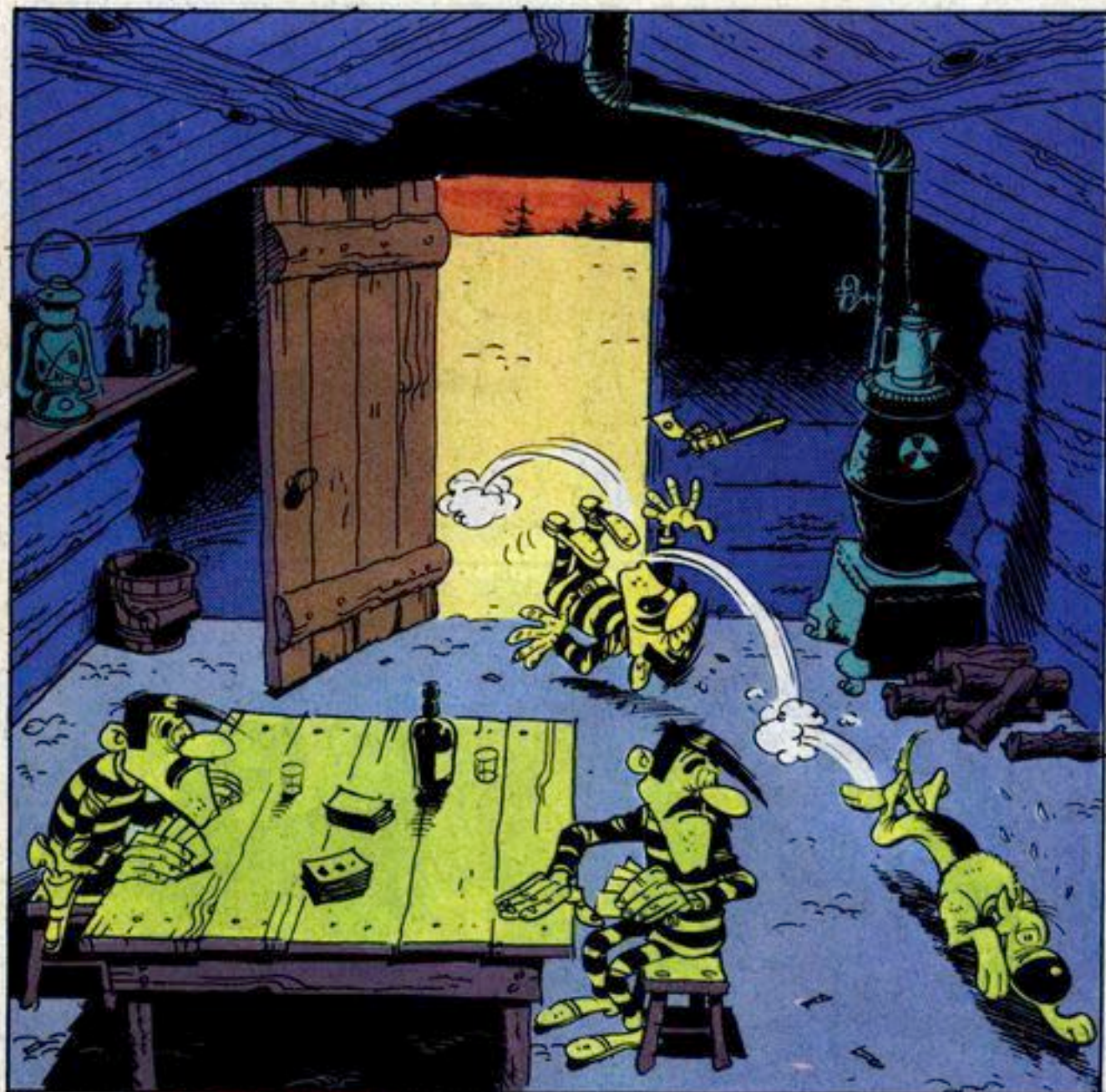


SAU ĐÓ TẠI THỊ TRẤN BALD HILL...













NHOÃM!

NHOÃM!

NHOÃM!

SỤT SỤT...



TÀ KHOÁI CÓ TIẾT MỤC
GI HẤP DẪN CHO MÓN TRẮNG
MIỆNG. ĐỂ TAO HẠ THẮNG
LUCKY LUKE...

KHÔNG
ĐƯỢC! JOE...



ĐÃ NÓI LÃ TÔI CHƯA QUYẾT ĐỊNH
CHÚNG TA SẼ LÃM GI ANH TA.

TUI HẠ NÓ TRƯỚC, BẠN SAU.



CÁC ÔNG SẼ ĐỢI LỆNH
CỦA TÔI! TÔI LÃ XẾP Ở ĐÂY
!!NHỜ CÓ TÔI, CÁC
ÔNG MỚI CÓ
MẶT Ở ĐÂY
!!!...



ĐỒNG Ý, GIÁO SƯ BÌNH TÌNH NÀO.

BÌNH TÌNH, GIÁO SƯ.

GIÁO SƯ BÌNH TÌNH NÀO.

LÊ RA,
GIÁO SƯ NÊN HỎI
Ý KIẾN MỘT TRONG
NHỮNG ĐỒNG
NGHIỆP CỦA
MÌNH...



CHẾT TIỆT!
TÔI SẼ HẠ
ÔNG ĐÂY
!!



?

KHÔNG ĐƯỢC!
PHẢI ĐÁNH CÁ
BẰNG BÀI POKER
!

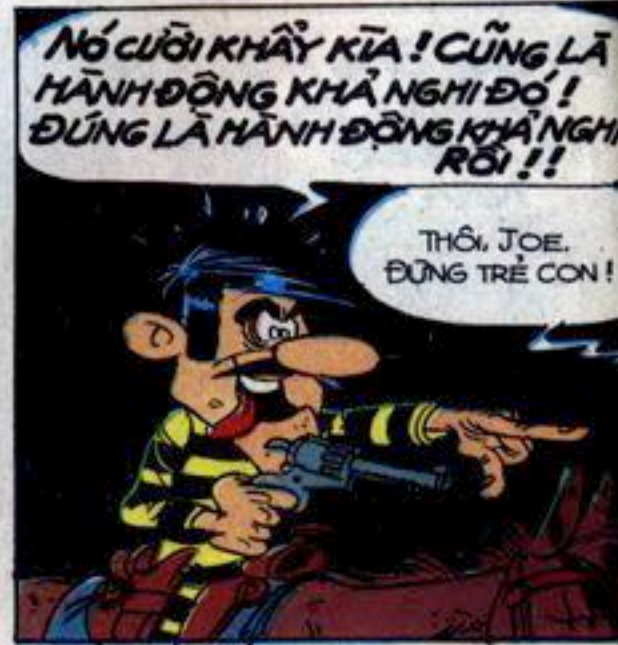


THÔI ĐƯỢC!...
TÔI HƠI NÓI NÓNG...
TẤT CẢ ĐI RA, ĐỂ TÔI
Ở LẠI MỘT MÌNH
VỚI TỬ NHÂN.



O.K! WILLIAM!
ĐEM BỘ BÀI THEO,
LỜ CÓ CẦN.

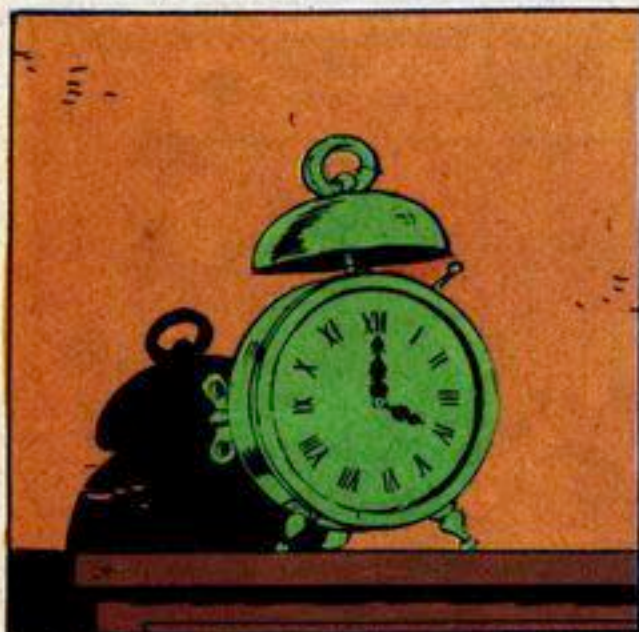












CẢ CUỘC ĐỜI TÔI ĐỀU MANG DẤU ẤN CỦA ĐỒNG TIỀN !...LÚC NÀO TÔI CŨNG CẦN CÓ NHIỀU HƠN NỮA !...CHA TÔI VẪN NÓI RẰNG TIỀN THÌ KHÔNG BAO GIỜ ĐỦ CẢ !...



...TÔI VẪN LUÔN NGHI NGỜ TẤT CẢ, TỰ ĐẾN BÃ CHO ĐẾN THỦ QUỲ, TÔI CHỈ YÊU THÍCH CÓ TIỀN...



TÔI CHÁN LẼM RỒI! TÔI KHÔNG MUỐN NHÌN THẤY ĐỒNG TIỀN ĐƠ BẮN NỮA! HU HU HU!...



CHÚNG TÔI SẼ GIÚP ÔNG GIẢI THOÁT. CHÚNG TÔI CÓ MẶT Ở ĐÂY VỚI MỤC ĐÍCH NÀY ĐÂY.



ÔI CẢM ƠN, CẢM ƠN!

CHÚT CHÚT



!?!



ĐỪNG LẼM ỒN. ÔNG GÁC-DAN NGỦ Ở GIÂN TRONG CÙNG.



KHỒỒỒỒỒ...
HMM?

NGỦ ĐI SẠM,
TÔI ĐÂY.



KHỒỒỒ
KHỒỒỒ

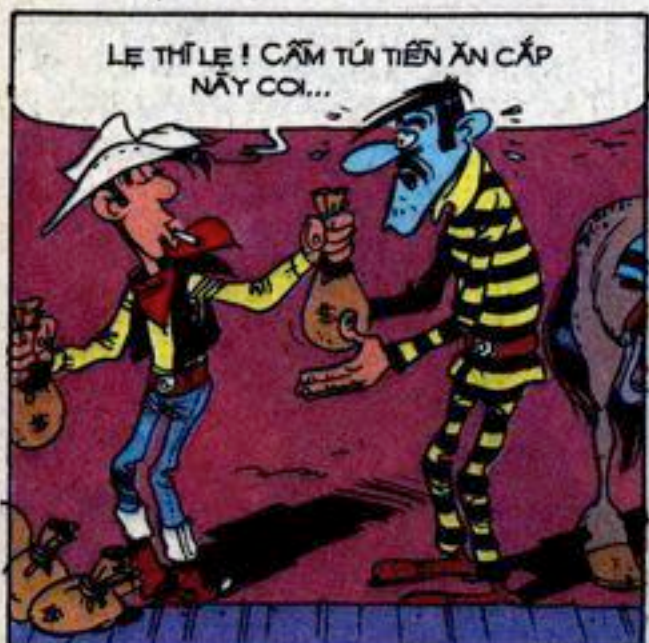
NHANH LÊN, MUỘN RỒI.

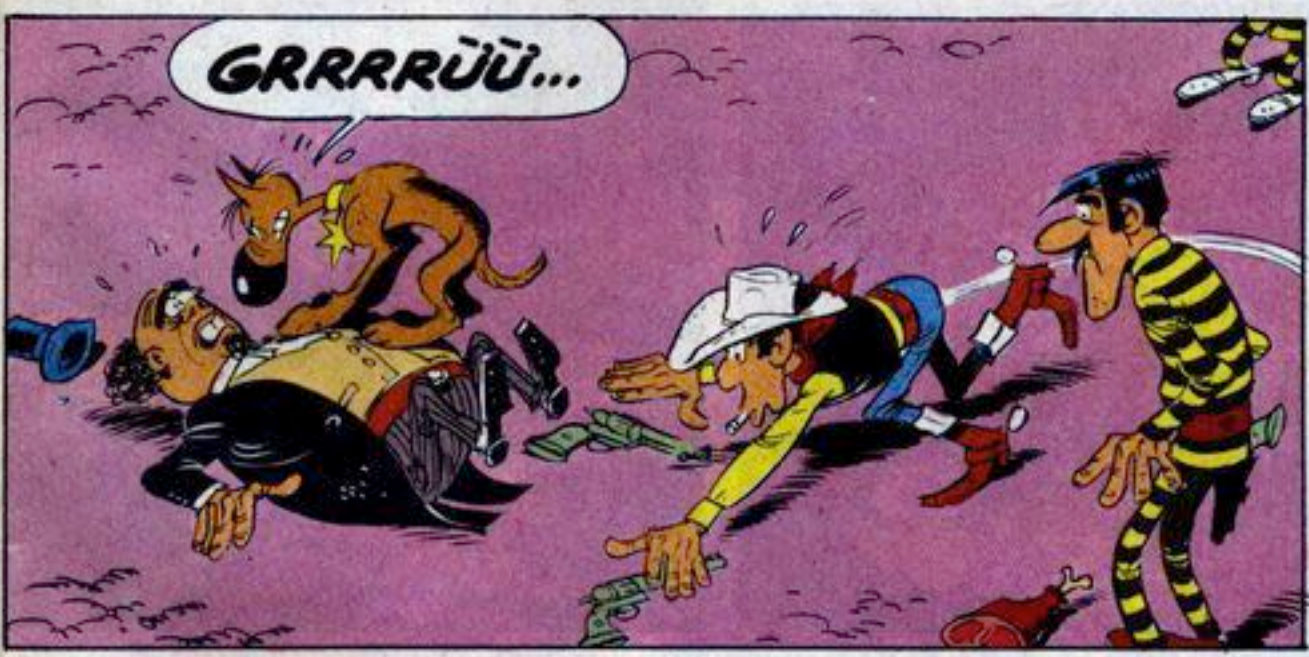
CHỜ CHÚT. DƯỚI ĐÂY
VẪN CÒN MỘT CHÚT.



ĐÂY.

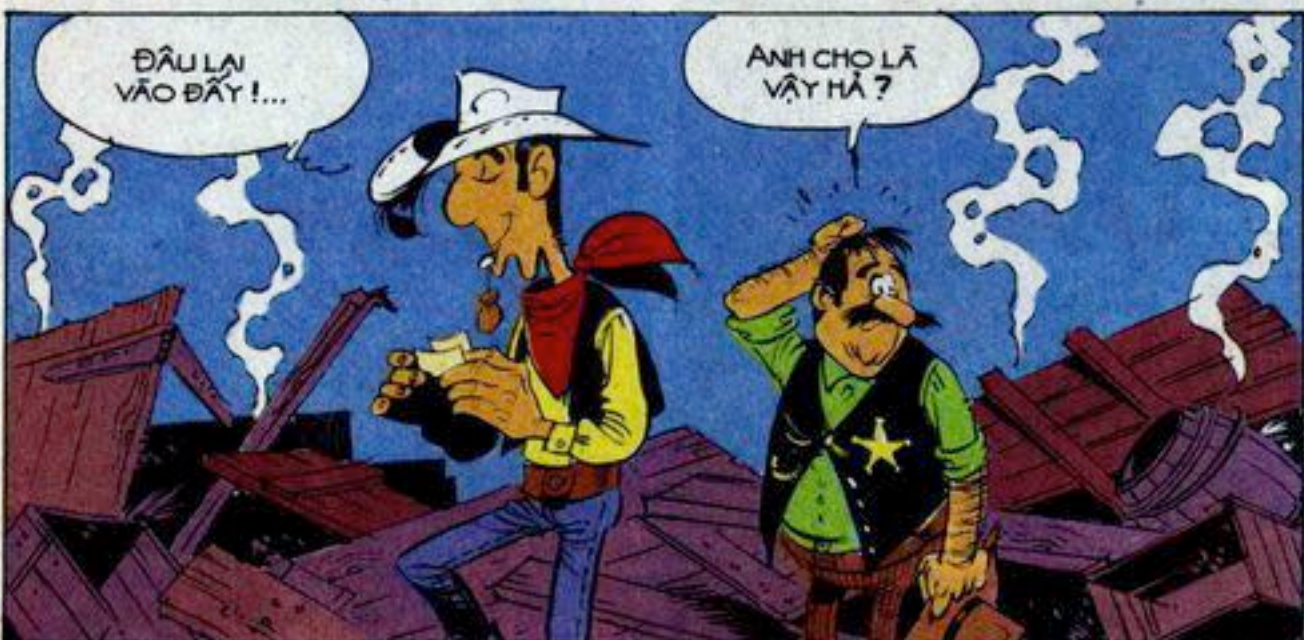














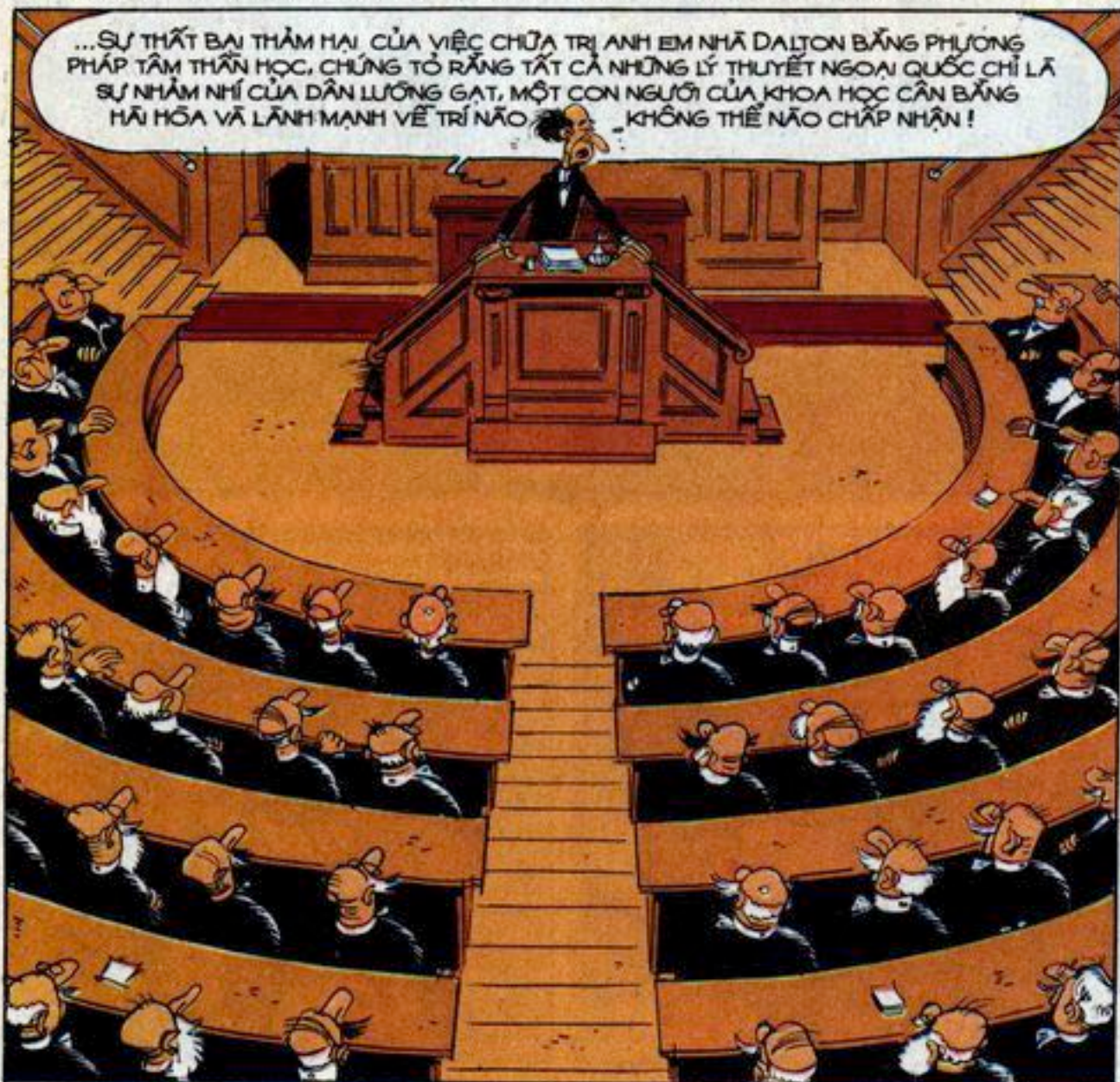
QUẢ VẬY, TẤT CẢ ĐỀU LẠI VÀO ĐÂY...



GIÁO SƯ HIMBEERGEIST ĐÃ BỊ ĐƯA RA TRƯỚC PHÁP LUẬT...



...SỰ THẤT BẠI THÂM HẠI CỦA VIỆC CHỮA TRỊ ANH EM NHÀ DALTON BẰNG PHƯƠNG PHÁP TÂM THẦN HỌC, CHÚNG TÔI RẰNG TẤT CẢ NHỮNG LÝ THUYẾT NGOẠI QUỐC CHỈ LÀ SỰ NHẢM NHÍ CỦA DÂN LƯƠNG GAT, MỘT CON NGƯỜI CỦA KHOA HỌC CÂN BẰNG HỮU HÓA VÃ LÃNH MẠNH VỀ TRÍ NÃO KHÔNG THỂ NÀO CHẤP NHẬN!



TÔI Ở TRONG VĂN PHÒNG, KHÔNG ĐƯỢC LÂM PHIÊN TÔI VÌ BẤT CỨ LÝ DO GÌ.

Vâng, thưa GIÁO SƯ.



NHƯNG GIÁO SƯ SOMERSET APPLEWATER ĐÃ SA KHÍ CHO LÃ MINH ĐÚNG. GIÁO SƯ OTTO VON TIMBEERGEIST CHỈ LÀ NGƯỜI BÁO TRƯỚC ĐÁNG THƯƠNG VÌ NHỮNG LÝ LUẬN CỦA ÔNG ẤY MỚI ĐANG BẮT ĐẦU NẤY SINH...

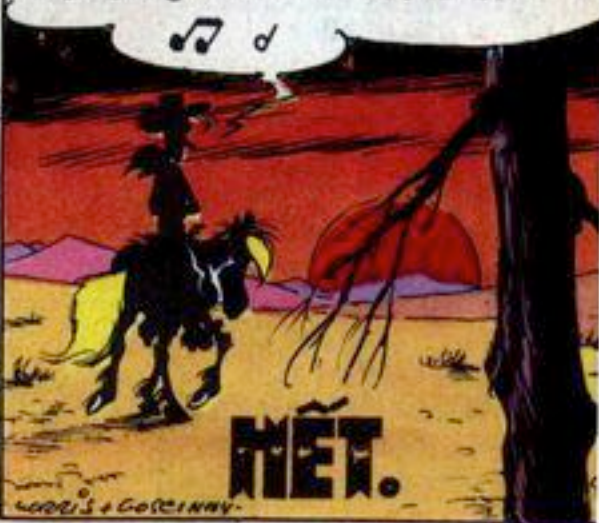


QUÁ VẬY, VÃO LÚC CÂU CHUYỆN CỦA CHÚNG TA KẾT THÚC, THÌ TẠI FREIBERG, Ở ÁO...

BÀ FREUD!
BÀ FREUD! BÀ CÓ BIẾT SIGGY (*) CHƠI TRÒ GÌ KHÔNG!...



Tôi là gã cao bồi nghèo đơn độc, mà đường về nhà còn xa, xa lắm...



(*) SIGGY LÀ TÊN GỌI THÂN MẬT CỦA SIGMUND FREUD, SINH TẠI FREIBERG (1856 - 1939) LÀ NGƯỜI ĐÃ SÁNG LẬP RA PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÂM HỌC.

